

Ensemble short-jupette ULI



Avec l'ensemble short-jupette ULI on peut faire de magnifiques modèles pour toute l'année. Le débardeur, le short et la jupe sont rapides et très faciles à coudre et donc parfaitement adaptés aux débutants.

L'ensemble ULI est très variable: on peut le coudre avec des volants simples ou doubles, sans volants, enjoué avec des volants en tissu d'été coloré ou sportif en jean avec un ourlet au ruban biais ou au croquet.

Vous trouverez des instructions pas-à-pas avec photos, ainsi que des exemples de modèles sur notre site www.farbenmix.de/anleitungen.

Avant de commencer il est indispensable de mesurer la longueur devant ainsi que les largeurs !

Fournitures

Fournitures / Tailles	86/92	98/104	110/116	122/128	134/140	146/152
DEBARDEUR						
Tour de poitrine	55 cm	57 cm	59 cm	63 cm	67 cm	75 cm
Tour d'ourlet	60 cm	62 cm	64 cm	68 cm	72 cm	80 cm
Largeur épaule	3,1 cm	3,1 cm	3,5 cm	4,1 cm	4,7 cm	5,3 cm
Longueur devant	25,5 cm	29,5 cm	33,5 cm	37,5 cm	41,5 cm	46,3 cm
SHORT-JUPETTE						
Tour de taille fini	42 cm	44 cm	46 cm	49 cm	72 cm	76 cm
Tour de taille patron	65 cm	67 cm	69 cm	72 cm	75 cm	80 cm
Hanches	67,5 cm	70,5 cm	73,5 cm	79,5 cm	85,5 cm	93,5 cm
Longueur latérale pantalon	21 cm	23 cm	27 cm	33 cm	39 cm	46,5 cm
Longueur latérale jupe	21 cm	23 cm	27 cm	33 cm	39 cm	46,5 cm
Tissu (140 cm de large)						
* Débardeur (tissu extensible!)	28 cm	33 cm	38 cm	43 cm	50 cm	57 cm
* Short-jupette avec volants	70 cm	76 cm	82 cm	88 cm	94 cm	100 cm
* Short-jupette sans volants	57 cm	63 cm	68 cm	74 cm	80 cm	86 cm
* Jupe avec Volants	63 cm	69 cm	75 cm	81 cm	87 cm	93 cm
Elastique (0,7 cm de large)	90 cm	94 cm	98 cm	104 cm	110 cm	158 cm

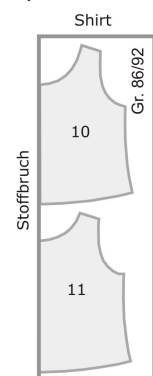
Coupe

Couper les pièces de la liste au droit-fil en ajoutant les surplus. Marquer les points de repères pour les poches et les passants sur le tissu. Le débardeur est conçu pour des tissus extensibles.

Liste des pièces/plan de coupe DEBARDEUR

Schémas : Stoffbruch = pli

- 10 - Devant 1 x au pli
- 11 - Dos 1 x au pli
- Bande pour encolure 1 x rectangle (surplus inclus)
 - Taille 86/92 : 5,0 x 34,8 cm
 - Taille 98/104 : 5,0 x 35,6 cm
 - Taille 110/116 : 5,0 x 36,4 cm
 - Taille 122/128 : 5,0 x 38,0 cm
 - Taille 134/140 : 5,0 x 39,6 cm

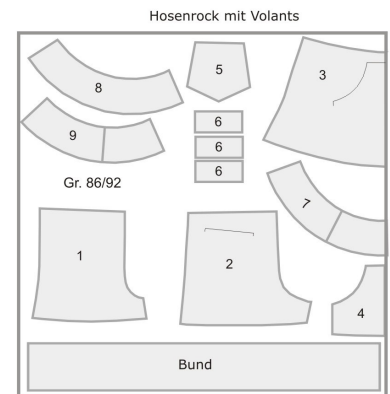


Ensemble short-jupette ULI

Taille 146/152 : 5,0 x 40,6 cm

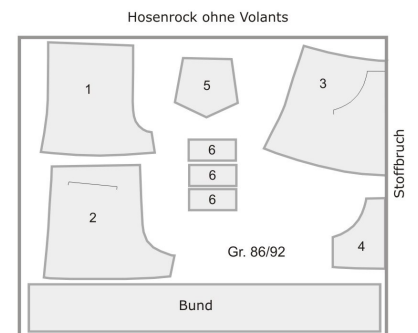
Liste des pièces/plan de coupe short-jupette (à volants)

1 – Jambe devant	2 x
2 – Jambe dos	2 x
3 – Jupe (devant)	1 x au pli
4 – Poche jupe	2 x au pli
5 – Poche jambe dos	4 x
6 – Passant	5 x
7 – Volant pour jambe dos	2 x
8 – Volant pour jupe (devant)	1 x au pli
9 – Volant pour jambe devant	2 x
Ceinture – rectangle (surplus inclus)	1 x
Gr. 86/92 : 9,0 x 67,0 cm	
Gr. 98/104 : 9,0 x 69,0 cm	
Gr. 110/116 : 9,0 x 71,0 cm	
Gr. 122/128 : 9,0 x 74,0 cm	
Gr. 134/140 : 9,0 x 77,0 cm	
Gr. 146/152 : 9,0 x 82,0 cm	



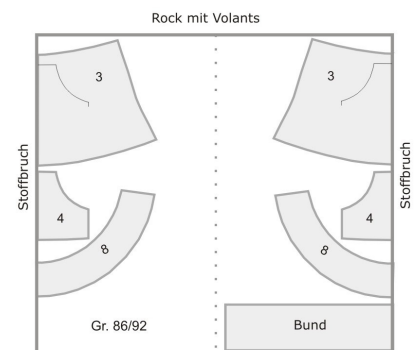
Liste des pièces/plan de coupe short-jupette (sans volants)

1 – Jambe devant	2 x
2 – Jambe dos	2 x
3 – Jupe (devant)	1 x au pli
4 – Poche jupe	1 x au pli
5 – Poche jambe dos	4 x
6 – Passant	5 x
Ceinture – rectangle (surplus inclus)	1 x
Gr. 86/92 : 9,0 x 67,0 cm	
Gr. 98/104 : 9,0 x 69,0 cm	
Gr. 110/116 : 9,0 x 71,0 cm	
Gr. 122/128 : 9,0 x 74,0 cm	
Gr. 134/140 : 9,0 x 77,0 cm	
Gr. 146/152 : 9,0 x 82,0 cm	



Liste des pièces/plan de coupe jupe à volants

3 – Jupe	2 x au pli
4 – Poche jupe	2 x au pli
8 – Volant pour jupe	2 x au pli
Ceinture – rectangle (surplus inclus)	1 x
Gr. 86/92 : 9,0 x 66,0 cm	
Gr. 98/104 : 9,0 x 68,0 cm	
Gr. 110/116 : 9,0 x 70,0 cm	
Gr. 122/128 : 9,0 x 74,0 cm	
Gr. 134/140 : 9,0 x 78,0 cm	
Gr. 146/152 : 9,0 x 84,0 cm	



Ensemble short-jupette ULI

Couture

Débardeur

1. Poser le devant (10) endroit contre endroit sur le dos (11). Piquer une épaule, surfiler les bords.
2. Plier la bande pour l'encolure dans sa longueur et piquer sur l'encolure en tendant légèrement la bande pendant la couture. Replier les surplus vers le bas et surpiquer de l'endroit avec un point extensible (par exemple le zigzag à 3 points). Piquer l'autre épaule et surfiler les bords, replier les surplus vers le devant et fixer avec une petite couture triangulaire.
3. Surfiler les emmanchures, en tendant légèrement le tissu. Replier les surplus des emmanchures sur l'envers et piquer avec un point extensible.
4. Piquer les côtés et surfiler les bords, replier les surplus vers le devant et fixer sous l'emmanchure avec une petite couture triangulaire.
5. Piquer un ourlet dans le bord inférieur.

Short-jupette à volants

1. Piquer un ourlet dans tous les bords inférieurs des volants.
2. Poser le volant (7) endroit contre endroit sur la jambe dos (2), assembler, puis surfiler les bords. Procéder de la même façon avec volant (9) sur la jambe devant (1) et volant (8) sur la jupe (3).
3. Poser les poches pour la jambe dos (5) endroit contre endroit, assembler en laissant une petite ouverture sur le bord supérieur. Cranter les coins. Retourner les poches sur l'endroit et surpiquer le bord supérieur à deux reprises (d'abord près du bord, ensuite à env. 1 cm). Positionner les poches sur les jambes dos selon les points de repère et piquer avec la même couture double.
4. Poser les poches pour la jupe (4) endroit contre endroit, assembler en laissant une ouverture sur le bord supérieur. Cranter les coins. Retourner la poche sur l'endroit. Surpiquer l'ouverture de la poche à deux reprises (d'abord près du bord, ensuite à env. 1 cm). Positionner la poche sur la jupe selon les points de repère et piquer avec la même couture double. Sécuriser les coins de l'ouverture avec une petite bride au point zigzag serré.
5. Piquer l'entrejambe des jambes dos et devant, surfiler les bords.
6. Epingler la jupe sur les jambes devant et assembler en piquant sur les surplus.
7. Poser le devant (= jupe + jambes devant assemblées) endroit contre endroit sur les jambes dos, piquer les coutures latérales extérieures, puis surfiler les bords. Replier les surplus vers le dos et surpiquer près du bord.
8. Piquer la couture latérale intérieure endroit contre endroit, puis surfiler les bords. Replier les surplus vers le dos et surpiquer près du bord.
9. Travailler les passants pour la ceinture. Le plus simple est de couper une longue bande d'environ 50 x 4 cm. Plier la bande dans la longueur et repasser. Plier ensuite les côtés vers le milieu et repasser à nouveau. Piquer près des deux bords et couper en 5 pièces égales.
Poser les passants endroit contre endroit sur les points de repère de la jupe et des jambes dos. Les passants sont positionnés vers le bas, en direction de l'ourlet. Piquer les passants sur les surplus du short.
10. Fermer la ceinture en anneau endroit contre endroit, en laissant une ouverture d'un centimètre dans le tiers inférieur pour l'insertion de l'élastique. Epingler la ceinture endroit contre l'envers du short, la couture rencontre le milieu arrière. Piquer tout autour. Replier la ceinture sur l'endroit, replier les surplus sur l'envers, épingler. Piquer d'abord près du bord inférieur, ensuite sur le bord supérieur. Ensuite piquer une couture au milieu de la ceinture, en commençant et en s'arrêtant près du milieu arrière.
11. Replier les passants sur le haut à env. 5 mm de la ceinture, les fixer avec une petite bride au point zigzag serré. Couper les passants à env. 1 cm au dessus de la ceinture et surfiler. Replier ce centimètre sur l'envers et piquer sur la ceinture avec une petite bride au point zigzag serré.

Ensemble short-jupette ULI

Short-jupette sans volants

Piquer un ourlet dans les jambes devant (1), les jambes dos (2) et la jupe (3). Ensuite continuer avec *points 3 à 11 des instructions pour le short-jupette à volants*.

Jupe à volants

1. Piquer un ourlet dans le bord inférieur des volants (8).
2. Poser le volant (8) endroit contre endroit sur la jupe (3), assembler, puis surfiler les bords.
3. Poser les poches pour la jupe (4) endroit contre endroit, assembler en laissant une ouverture sur le bord supérieur. Cranter les coins. Retourner la poche sur l'endroit. Surpiquer l'ouverture de la poche à deux reprises (d'abord près du bord, ensuite à env. 1 cm). Positionner la poche sur la jupe selon les points de repère et piquer avec la même couture double. Sécuriser les coins de l'ouverture avec une petite bride au point zigzag serré.
4. Poser les pièces de la jupe endroit contre endroit l'une sur l'autre, piquer, puis surfiler les bords. Replier les surplus vers le dos et surpiquer près du bord.
5. Travailler les passants pour la ceinture comme indiqué au *point 9 des instructions pour le short-jupette à volants*.
6. Travailler la ceinture et les passants comme indiqué aux *points 9 et 10 des instructions pour le short-jupette à volants*.

Bonne couture !

Design:	Sabine Pollehn
Chargée conception patron:	Anja Müssig
Instructions:	Katalina Grohman
Traduction:	Christina Lamrani
Dessin:	Gaby Siewertsen